

# PARASÍNTESIS

Javier Olliden

# 1

La parasíntesis es un procedimiento para crear nuevas palabras. Generalmente consiste en añadir, a una raíz léxica ya existente, un prefijo y un sufijo, de forma simultánea. Pero existen también algunos casos en los que este proceso dual, en lugar de por prefijación y sufijación, sucede mediante composición y sufijación, siempre simultáneamente.

# 1

## Ejemplos

Por prefijación más sufijación:

- endulzar ( en+DULZ+ar), aclarar (a+CLAR+ar), ensombrecer (en+SOMBR+ecer)
- anaranjado (a-NARANJ-ado), acobardado (a-COBARD-ado)
- descarrilar (des+CARRIL+ar), prolongar ( pro+LONG+ar), condensar (con+DENS+ar)

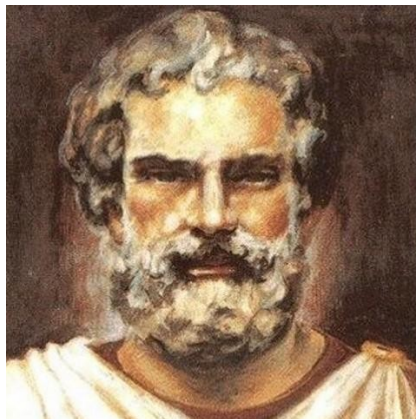
Por composición más sufijación:

- picapedrero (PICA+PEDR+ero), machiehembrado (MACHI+HEMBR+ado)



## 2

Encontramos el origen del término “parasíntesis” en Dionisio de Tracia (s.III a.C.) Dionisio en cambio utilizaba el término “parasíntesis” para describir aquellas nuevas palabras que procedían de la derivación de una palabra compuesta, es decir, sin simultaneidad.



### 3

Actualmente se considera que una palabra es parasintética cuando, previamente a ella, no existía en el idioma otra palabra formada ni por el prefijo más la raíz, de la parasintética, ni por la raíz más el sufijo. Y en el caso de las parasintéticas formadas por composición y sufijación simultáneas, cuando no existía previamente una palabra compuesta por ambas raíces, o por una de las raíces más el sufijo.

3

Ejemplos:

En *endulzar*, no existía previamente ni *endulce*, ni *dulzar*

En *descarrilar*, no existía ni *descarril*, ni *carrilar*.

En *machiehembrar*, no existía ni *machihembra* ni *hembrar*

La palabra *desplegar* en cambio no es parasintética, porque, aunque tiene la estructura prefijo-raíz-sufijo (des-PLEG-ar) previamente ya existía la palabra *plegar*. Y lo mismo ocurre con *submarino* (sub-MAR-ino), porque ya existía *marino*, o con *telediario* (tele-DIA-rio), porque ya existía *diario*.



Existen casos de palabras parasintéticas en las que sí existe previamente una palabra formada por el prefijo más la base, o por la base más el sufijo. Pero se consideran igualmente parasintéticas porque las palabras previamente existentes tenían un significado diferente del que toman como componentes de la parasíntesis.

Ejemplo: En *picapedrero*, existe la palabra *picapiedra* (serie de animación), pero se refiere a una familia que vive en una fantástica edad de piedra, y no al oficio de producir bloques de piedra para la construcción. En *acercar* sí existía previamente *cercar*, pero no con el sentido de “colocar más cerca”, sino de “delimitar”.



Realiza los ejercicios que aparecen en:

<https://pad.riseup.net/p/paras%C3%ADntesis>